



天地通訊 (2016年7月號)

於2011年成立，乃香港政府認可之非牟利慈善機構，專為有經濟困難的弱勢學生提供免費一對一補習及其他教育支援。



(如無法投遞，請退回本機構太子總社)

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，請電郵至info@hkcnc.org.hk、傳真至3621 0935或致電3621 0925與我們聯絡。

太子總社

地址 九龍旺角花園街
250-252號曉翠閣1樓B室
電話 3621 0925
傳真 3621 0935
電郵 info@hkcnc.org.hk

鄭裕彤葵涌學習中心

地址 新界葵涌青山公路(葵涌段)
430-436號偉賢樓B舖
電話 3956 3877
傳真 3956 3870
電郵 kc@hkcnc.org.hk

賽馬會大角咀才藝發展中心

地址 九龍大角咀欖樹街88號
奧柏御峯2樓205-206號舖
電話 2866 9984
傳真 2866 2857
電郵 tkt@hkcnc.org.hk

陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

今年暑假我們載譽再辦「賽馬會小島學園暑期體驗營」，得到眾多家長和同學的熱烈支持，活動報名情況非常踴躍。最終以抽籤形式選出共 62 名學生，於大嶼山芝麻灣半島大浪村參與為期七日六夜 (7 月 31 日至 8 月 6 日) 的小島營。

和去年比較，今年的小島營除了延續感思知行四合一的教學理念，集生活技能、文化、美藝、品德和應試學科於一爐的綜合課程外，還多了一些新的嘗試。例如混齡教學，每班二十名的學生由六歲到十三歲都有；又例如增加了研習課、模擬法庭課堂等等；亦設有自主學習時段，於該時段中，我們的導師團會同時提供若干不同課題的課堂讓學生自行選擇。這些課題多元廣泛，可以和學科相關，也可以和生活技能知識或興趣嗜好相關。希望從中總結出更多有助香港學生成長的教學模式和方法，之後再介紹給有心求變的家長和教師。

我們當然無法只憑這個小島營去糾正目前扭曲了的香港教育生態，但我認為它至少踏出了有方向系統的、有實際行動的、民間自發的，變革應試教育、追尋理想教育的一小步。

目錄

P1 陳校長的話
P2 活動回顧
P6 新加入義師
P7 義補現況
P7 義師嘉許

P9 新增師生配對
P13 心聲分享
P14 善款鳴謝
P15 物資捐贈鳴謝
P16 物資募捐

活動回顧

1.) 7月2至7日 - 籃球比賽

我們首辦男子三人及女子五人籃球比賽，近 30 隊由中學、義師和義工組成的團隊踴躍支持，為我們帶來一場場緊張又精彩的比賽。參與學校包括 (排名不分先後)：德蘭中學、德愛中學、嶺南中學、伯裘書院、元朗天主教中學、旅港開平商會中學、樂善堂梁銑琚書院、香港教師會李興貴中學、加拿大神召會嘉智中學、孔教學院大成何郭佩珍中學和圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學。



2.) 7月10日 - 仁仁學唱歌

我們的學生參與由社企計劃「遊樂道·無窮天地」舉辦的免費工作坊，向唱作歌手陳奐仁先生學習樂理知識和唱歌技巧。



3.) 7月16日 - 《歧視不歧視》劇場

慈善團體主力場將名為《歧視不歧視》的實驗式劇場帶到我們的賽馬會大角咀才藝發展中心上演，讓家長和學生們觀賞到精彩演出之餘，更對平等和友愛這些美好觀念深刻植根。



4.) 7月17日 - 傳媒及創意工業工作坊

我們與賽馬會獎學金同學會第三度合辦免費工作坊，這次主題圍繞傳媒及創意工業，透過模擬採訪、現職記者和媒體工作者的親身分享，帶領學生走進新聞行業的日常。

5.) 7月17日 - 築電之旅

活動由香港建築師學會籌辦，邀請我們一眾學生坐上主題電車，在專業建築師的嚮導下，學習觀賞不同年代的地標建築，沿路認識香港歷史。



6.) 7月17日 - 家長座談會

部分參與中心免費才藝班的學生家長應邀參與由社企計劃「遊樂道·無窮天地」主持的座談會，與基督教正生書院校長陳兆焯博士和藝術家鄭志明先生交流如何引導孩子步向他們的夢想之路。



7.) 7月19日 - 足球訓練日

鳴謝合作機構義務工作發展局的義工及車路士足球訓練學校的專業教練，帶領和協助我們的學生體驗外國的基本足球訓練模式。參加的小朋友除了感受到踢足球的樂趣，也學會了聽從教練的指令、紀律及團隊合作精神。

8.) 7月20日 - 迪士尼樂園活動日

由慈善團體主力場舉辦的「讓我們學得更好——課餘學習支援計劃」活動，提供名額讓我們的學生遊覽香港迪士尼樂園，更在園內參與動畫製作課程，寓學習於趣味！



9.) 7月23日 - 粵劇體驗工作坊

鳴謝查篤撐兒童粵劇協會主持免費工作坊，教授學生粵劇化妝、鑼鈸、水袖、耍槍、唱曲等知識，同時感謝恒隆地產一眾義工朋友當日提供人手支援。

10.) 7月29日 - 名人講座和參觀

獲慈善團體 AccessHK 安排，我們的學生有機會出席由立法會主席曾鈺成先生主講的講座，並參觀立法院和高等法院，引發他們建立關心時事、認識社會的心。



11.) 7月24日 - Hello Summer 童樂日

我們於當日上午 11 時至下午 5 時，在鄭裕彤葵涌學習中心舉行「Hello Summer 童樂日」活動，精彩節目包括學生才藝表演、攤位遊戲、小丑團演出、手工工作坊等。鳴謝以下各單位對活動的鼎力支持：縱橫社會責任網絡、迦南教育機構、港澳台灣慈善基金會、Kan Won 慷慨捐贈或贊助學生禮物；縱橫公關集團、中大•關懷服務團及眾多義工協助管理攤位；大鞋子小丑團、中華傳道會許大同學校跳舞隊成員參與義演。



本月新加入義師 (截至 2016 年 7 月 31 日)

方雲嫻	毛文揮	王詩聖	王澄	白鴻毅
石穎楓	伍子偉	朱珮筠	朱雅儀	朱嘉烙
何宛霖	何榮生	何麗誼	吳家誼	呂偉倫
李永豪	李冰紅	李成熙	李林富春	李桂怡
李海怡	李堂堂	李富健	李詠妍	李瑞英 Anita
李瑞端	李嘉華	李旖彤	李慧燕	李耀德
沈德慧	冼素秋	周俊安	周洛筠	周晉曦
明媚天	林君泳	林泳儀	林俊浩	林倩茹
林恩悅	林楚琮	林頌昇	林鳳萍	林穎嵐
林韻怡	邱悅	洪秋燕	徐子聰	徐啟康
翁耀倫	袁鳳蓮	袁靜嫻	袁麗芬	馬可盈
高靖怡	區建恒	張欣儷	張偉昌	張雯婷
張嘉麟	張肇晉	張德浩	曹博鈞	梁明昌
梁詩敏	梁翠君	梁曦彤	莫曉晴	莫靜琳
許小潔	郭依晴	郭芷君	陳子亨	陳玉平
陳亦朗	陳君洛	陳均煊	陳俊星	陳俞佑
陳盈君	陳衍琳	陳啟然	陳淑儀	陳雪莉
陳智釗	陳琳	陳詩璇	陳嘉悅	陳嘉偉
陳端潔	陳銘麒	陳澤威	陳穎琪	陳耀洪
陸俊霖	麥錫豪	黃慧賢	傅彩茵	彭煒萍
彭權雅	曾宇羲	曾焯暉	曾溢恩	植蔚茵
程嘉恩	馮誥沂	黃友徽	黃天俊	黃天敏
黃心如	黃良穎	黃明月	黃俊耀	黃建國
黃柏豪	黃涓珍	黃偉華	黃詠琪	黃德鳴
黃穎芝	楊欣珩	楊彥駿	楊淑慧	楊翠虹
楊曉心	楊曉嵐	溫澄宜	萬潔茹	葉敏湘
葉鴻昌	鄒啟聰	廖樂怡	廖灝懿	趙曉晴
劉子峯	劉協榮	劉珮珊	劉嘉欣	劉劍鋒
歐陽嘉寶	潘怡	練麗秋	蔡仲全	蔡欣穎
蔡凱琪	蔡麗華	鄧建明	鄧惠欣	鄧裕東
鄧穎琪	鄭皓文	鄭詠珊	鄭曉丹	鄭穎君
鄭禮鋒	黎愷欣	盧后恩	盧君明	盧倩怡
穆詩豪	蕭詠怡	蕭詠琪	蕭煜培	蕭樂萱
謝昀軒	謝家裕	藍詠琪	鄺靖然	羅林
羅洛汶	羅創南	羅琳	譚詠欣	關潔玲
關焯鑫	關靜婷	嚴亦寬	嚴穎思	蘇洛瑤
蘇景亮	顏靜嘉	Lau Wing	Leung Yuk Lin	

*衷心感謝上述義師的無私參與

義補現況 (截至 2016 年 7 月 31 日)

學生人數：9,268 人

義師人數：8,582 人

配對總數：7,522 對

義師嘉許

截至 2016 年 7 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過一年，我們致以衷心感謝！

方炎閑	王志祥	王萬蔚	王馥妍	伍錦雲
伍寶婷	朱啟暉	朱嘉榮	朱毅楠	朱滢諭
何景泉	余卓浩	余茵娜	吳奇峰	吳皇昌
吳家朗	吳嘉燕	呂綺婷	李冰瑩	李佩儀
李杰瑩	李迪恩	李翠琳	冼樂章	周怡樂
林佩怡	林莉霞	林慧儀	邱駿然	侯善霖
施彬彬	柯兆彤	范苑殷	韋皓婷	倫嘉晴
唐佩華	唐憲鋒	容家堯	徐凱瑩	秦瑞麟
袁凱盈	馬婉青	馬慶儀	崔浩文	崔嘉誠
張可安	張巧兒	張筱瑜	張曉盈	張靜儀
梁俊鎰	梁冠峰	梁博謙	梁寶楹	莊庭匡
許詠琳	陳欣欣	陳柏林	陳秋城	陳琛瑜
陳雅莉	陳漢生	麥思棋	黃仁樂	曾子舜
曾文燕	湯家鍵	馮定邦	黃安怡	黃卓謙
黃美嬌	黃家倩	黃桂英	黃偉峰	黃慈影
黃澄蔚	楊曉茵	楊靜茵	葉佩華	葉翠雅
葉駿軒	董鎧霖	趙可瑩	劉卓非	劉國彥
劉曉彤	劉灝賢	潘怡婷	鄧若山	鄧雲天
鄭家淇	鄭庭耀	黎芷晴	黎思詠	黎詠祉
賴姿雅	賴曉霖	謝貞陶	謝蓉坊	鍾子健
韓卓瑩	魏世成	魏家亮	羅毅茵	譚映彤
譚凱而	關沛軒	龔映彤	Fanny Fung	Ruby Man

截至 2016 年 7 月 31 日，以下義師已為其學生補習超過半年，我們致以衷心感謝！

卜偉基	尹卓軒	方維倫	牛雙賢	王燕霞
朱泳賢	朱芷欣	何秀清	何松庭	何俊賢
余嘉瑩	吳曉波	吳寶玲	宋凱琳	李志江
李振達	李晴欣	李雁飛	李學謙	李熾堅
李穎霖	李鴻昌	沈曉呈	卓桂芳	周玉堃
周思雅	周翠顏	林明英	林威	林炳坤
林景輝	林詠青	姚若莊	洪綽廷	洪慧思
胡皓恩	夏玲玲	柴之瑋	翁瑋俊	袁秀珊
袁柏蕙	袁楚瑩	馬崇雯	高峻	庾穎欣
張倩婷	張翼藝	梁立兒	梁政民	梁嘉偉
梁錦全	許婷婷	許澤朗	陳佳恩	陳雪珍
陳博思	陳嘉茵	陳毅成	陳灝良	傅玉章
彭桂平	曾偉康	曾淦培	曾琬晴	程惠鏢
馮葭露	馮鳴珠	黃文俊	黃文康	黃佳艷
黃俊康	黃浩霖	黃海恒	黃智祥	楊佩珊
梁嘉鳳	葉麗梅	鄒明慧	甄煒強	趙俊華
劉倩如	劉得信	劉繭蔓	歐陽佩珊	潘悅晴
潘慧妍	蔣澤衡	鄧奕康	鄧浩樺	鄭欣欣
鄭楚穎	黎東璇	黎家揚	霍婉儀	霍瑞賢
戴芷君	薛渭橋	謝宇軒	謝卓恩	謝焯希
鍾梓豪	鍾詠詩	簡金蘭	羅早儀	羅樂玟
關子洋	龔志業	Millie Fung	Tsui Yuk Ping	

本月新增配對及完成初次會面 (截至 2016 年 7 月 31 日)

導師	徐青雲	+	學生	林嘉健	葵涌
導師	鄒燕婷	+	學生	黃雅雯	屯門
導師	勞芷晴	+	學生	許沃源	長沙灣
導師	鍾婉華	+	學生	朱梓銘	大圍
導師	麥沛徽	+	學生	李咏欣	油麻地
導師	陳榮裕	+	學生	王宏偉	觀塘
導師	張采怡	+	學生	莫可妮	天水圍
導師	黃沛鈞	+	學生	謝嘉怡	將軍澳
導師	譚家興	+	學生	雷雷	葵涌
導師	宋佩恩	+	學生	何德鏘	九龍灣
導師	蒙君怡	+	學生	區芷菁	荃灣
導師	劉楚翹	+	學生	鄺祉俊	樂富
導師	關焯鈴	+	學生	關家誠	沙田
導師	鍾可瑩	+	學生	朱梓域	大圍
導師	余廷軒	+	學生	林俊承	油塘
導師	張淖滢	+	學生	陳曉君	粉嶺
導師	葉韻鏢	+	學生	劉志熙	柴灣
導師	陳靜兒	+	學生	鄭仲然	荃灣
導師	郭潔瑩	+	學生	梁恩滔	天水圍
導師	Ivan Man	+	學生	司徒子琛	天水圍
導師	王云凌	+	學生	崔真鳴	青衣
導師	何樂琴	+	學生	劉安琪	屯門
導師	崔雪梅	+	學生	馮凱琳	西環
導師	李培芳	+	學生	蔡詠琳	鑽石山
導師	陳嘉慧	+	學生	岑芷怡	馬鞍山
導師	陳嘉慧	+	學生	岑天佑	馬鞍山
導師	廖文秀	+	學生	林凱琦	深水埗
導師	廖文秀	+	學生	林冠衡	石硤尾
導師	陳君達	+	學生	楊潤宏	石硤尾
導師	林泳儀	+	學生	張潔莉	九龍城
導師	趙泳	+	學生	陳文錯	油塘
導師	譚靜雯	+	學生	譚樂男	藍田
導師	譚靜雯	+	學生	譚樂童	藍田
導師	袁美茵	+	學生	張睿希	彩虹
導師	李尚慧	+	學生	黃智堯	彩虹
導師	張展慧	+	學生	黃紫玲	觀塘
導師	葉泰賢	+	學生	梁家銘	土瓜灣
導師	黃亮敏	+	學生	簡艾倫	天水圍
導師	鄺子倫	+	學生	馮靖桐	屯門
導師	勞泯錡	+	學生	徐常洛	慈雲山

導師	歐嘉銘	+	學生	陸詠俊	銅鑼灣
導師	陳嘉曦	+	學生	張志銘	沙田
導師	李淑儀	+	學生	雷翹銜	將軍澳
導師	鍾慧恩	+	學生	區珍婷	彩虹
導師	趙崇熹	+	學生	陳銘希	筲箕灣
導師	申煒彤	+	學生	陳嘉怡	天水圍
導師	蘇凱琳	+	學生	嚴曉滢	大埔
導師	曾溢恩	+	學生	張詩雨	牛頭角
導師	譚一諾	+	學生	羅名琛	天水圍
導師	羅家倫	+	學生	高煒棠	九龍城
導師	何兆欣	+	學生	謝穎嫻	青衣
導師	張采怡	+	學生	曾祖賢	元朗
導師	李凱逸	+	學生	梁澤樺	油麻地
導師	蔡皓婷	+	學生	柳樂兒	黃大仙
導師	林煒婷	+	學生	朱穎欣	荃灣
導師	談葦妮	+	學生	陳潔芯	鑽石山
導師	何嘉碧	+	學生	唐敏賢	深水埗
導師	陳楚晶	+	學生	彭惠玄	黃大仙
導師	劉子峯	+	學生	袁寶欣	長沙灣
導師	鄧廷威	+	學生	陳匡華	粉嶺
導師	吳偉業	+	學生	江浩然	北角
導師	王美琪	+	學生	鄺玥伊	沙田
導師	黃衍諾	+	學生	翁芷柔	青衣
導師	黃衍諾	+	學生	翁梓銘	青衣
導師	李林富春 Mrs. Mavis Lee	+	學生	曾寶怡	鴨脷洲
導師	梁曉程	+	學生	李浩賢	薄扶林
導師	吳芷恩	+	學生	江榮	太和
導師	鄭智恒	+	學生	陳宇航	深水埗
導師	鄧惠欣	+	學生	潘耀欣	青衣
導師	趙穎怡	+	學生	蔣佩珊	紅磡
導師	鍾小玲	+	學生	楊耀朗	調景嶺
導師	袁麗芬	+	學生	莫巧莹	牛頭角
導師	王雅琪	+	學生	梁迦善	將軍澳
導師	王雅琪	+	學生	梁頌言	將軍澳
導師	曾思敏	+	學生	關詠嵐	土瓜灣
導師	黃天敏	+	學生	鍾欣彤	九龍城
導師	黃天敏	+	學生	鍾依彤	九龍城
導師	張恩慈	+	學生	王美怡	油塘
導師	楊淑慧	+	學生	陳玲	天水圍
導師	劉靜琳	+	學生	黎櫻潼	元朗

導師	朱子杰	+	學生	楊樂琳	德田
導師	姚誠鵠	+	學生	馮永成	石硤尾
導師	陳偉民	+	學生	黃錦華	大角咀
導師	賴承昕	+	學生	鍾偉熙	太和
導師	黃良穎	+	學生	莊志康	九龍塘
導師	蘇景亮	+	學生	趙凱穎	葵涌
導師	羅琳	+	學生	黃端嬋	旺角
導師	林穎嵐	+	學生	賈凱寧	大埔
導師	陳曉敏	+	學生	許諱諾	屯門
導師	黃穎芝	+	學生	孫桐桐	旺角
導師	馮誥沂	+	學生	何卓謙	美孚
導師	黃美倩	+	學生	蘇穎琛	大埔
導師	梁詩敏	+	學生	陳宜廷	薄扶林
導師	陳安娜	+	學生	洪麗而	大角咀
導師	林頌昇	+	學生	代鈺婷	葵涌
導師	蔡欣穎	+	學生	江俊瑩	馬鞍山
導師	游曉靖	+	學生	鄧穎程	沙田
導師	呂廣懿	+	學生	沙浩嵐	沙田
導師	蔡仲全	+	學生	張浩然	葵涌
導師	莊力為	+	學生	沙希嵐	沙田
導師	黃涓珍	+	學生	劉佳譚	青衣
導師	黃涓珍	+	學生	劉雅伊	青衣
導師	章家盈	+	學生	韓仕釗	旺角
導師	張雯婷	+	學生	陸詩慧	九龍灣
導師	何曦知	+	學生	何芷菁	北角
導師	劉珮珊	+	學生	張穎希	藍田
導師	明媚天	+	學生	賴雅倩	荃灣
導師	鄧詠羲	+	學生	蔡咏霖	太和
導師	朱嘉烙	+	學生	任天賜	天水圍
導師	黃楚雄	+	學生	莫恆鋒	太子
導師	梁君鴻	+	學生	黃穎思	太子
導師	翁耀倫	+	學生	陳浩宏	荃灣
導師	李俊杰	+	學生	陳美婷	青衣
導師	林家宏	+	學生	鄧柏昇	長沙灣
導師	郭芷君	+	學生	老珮熒	屯門
導師	黃振能	+	學生	鄧世杰	旺角
導師	黃偉華	+	學生	馮展程	石硤尾
導師	黃雅婷	+	學生	馮源輝	油塘
導師	廖樂怡	+	學生	黃明珠	慈雲山
導師	蕭詠琪	+	學生	趙詩雅	天水圍
導師	陳詠恩	+	學生	蔡昀添	天水圍

導師	鄭威文	+	學生	譚彩霞	油塘
導師	練佩延	+	學生	顏鎧晴	東涌
導師	黃慶生	+	學生	楊雨澄	薄扶林
導師	植蔚茵	+	學生	張孝勤	調景嶺
導師	樊嘉盈	+	學生	蔡盈熙	天水圍
導師	陳詩璇	+	學生	謝遠哲	深水埗
導師	陳碩勛	+	學生	郭依旋	屯門
導師	區建恒	+	學生	何泳姿	九龍塘
導師	謝婉盈	+	學生	劉卓堯	粉嶺
導師	葉浩星	+	學生	黃思彤	九龍塘
導師	李睿寧	+	學生	李錦恆	大窩口
導師	鍾思思	+	學生	譚皓盈	九龍城
導師	蘇洛瑤	+	學生	王康澳	元朗
導師	鄧佩樺	+	學生	李卓熙	坑口
導師	翁子恒	+	學生	池田好花	柴灣
導師	許小潔	+	學生	梁家宜	青衣
導師	梁慧婷	+	學生	鍾敬標	香港仔
導師	陳梓豪	+	學生	黎慧敏	大窩口
導師	高靖怡	+	學生	徐芷箏	九龍城
導師	吳夏晶	+	學生	黃子珊	葵芳
導師	李嘉華	+	學生	朱德如	屯門
導師	楊翠虹	+	學生	馮詠恩	石硤尾
導師	白鴻毅	+	學生	劉進業	葵芳
導師	陳綽欣	+	學生	黃琬嬋	天水圍
導師	梁明昌	+	學生	楊浩	將軍澳
導師	伍子偉	+	學生	趙華森	深水埗
導師	伍子偉	+	學生	趙善如	深水埗
導師	曾宇羲	+	學生	馮浩然	旺角
導師	鍾焯杰	+	學生	黃俊皓	荃灣
導師	溫澄宜	+	學生	王樂茹	柴灣
導師	陳俞佑	+	學生	彭紫煒	荃灣
導師	徐啟康	+	學生	梁詠豪	九龍塘
導師	羅家倫	+	學生	溫欣悅	九龍城
導師	陳耀洪	+	學生	陳文軒	大埔
導師	陳耀洪	+	學生	陳俊軒	大埔
導師	劉思燕	+	學生	駱美玲	葵涌
導師	黃家儀	+	學生	文詩韻	葵芳
導師	阮佩儀	+	學生	陳汶詠	兆康

心聲分享

義師 任 Sir

我也來自基層，知道基層所需要的，只是一個平等的學習機會。小時候沒太多機會，讓我只得在被扭曲的現實社會中隨波流蕩，蹉跎迂迴地走到今天，才成為一個有能力助人的人。並不想基層學生永遠地要走這樣的路，所以我來到陳校長免費補習天地這裡義教中文寫作班，做我可以為他們帶來改變命運的一點事。

由二月義教到五月，曾經有人問我：「你去教班是累積實習時數嗎？」我在大學主修的只是中文，不是職業導向的科目，沒有實習的需求和安排。選擇義教，是因為義教不像補習，不是把學生的得着只指向分數的增長，甚至最終增長的不是分數，而是壓力。義教沒有金錢的買與賣關係，我可以做最純粹的知識傳遞，我想這是教育的本質。義教是我最想做的事。

這裡的學生是基層及綜緩家庭，他們不能像很多其他學生一樣，有足夠的經濟能力去請私人補習、去補習班。這裡免費的興趣班，就是把他們未能擁有的提供給他們。雖然只是初中學生，但他們也知道，參加這些免費才藝班也是一個難得的機會，所以他們上課時很專心用功，十分珍惜這些才藝班。我感到十分欣慰。

在最初規劃課程大綱、製作教材時我在想，究竟他們會否吸收到我所傳遞的知識。但在過程當中，學生們由第一堂的被動，到之後變得主動發問，我才慢慢明白到，免費才藝班的價值不只是在知識上，而是學生們會因此而感到被關愛，使他繼續積極地學習。雖然身份是義師，但我也在這個寫作班中學到了新東西。

在中文寫作班第一堂，我向學生說「寫作」的意義是「將夢想帶來現實」。義教中文寫作班是我夢想的實踐，因為寫作班，我能把夢想帶來現實。謹願我的寫作班，為他們追尋夢想的旅途中帶來一小小的力量。祝願他們最終能將他們的夢想，帶來現實。



若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hkcnc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

善款鳴謝

謹向以下善長致謝，多謝他於 7 月份開始參與「四一募捐計劃*」，我們衷心感謝！

善長芳名	捐款形式	金額 (HK\$)
Chau Sau Man	月捐	100.00

* 此計劃以「一人、一年、一個月、一百元」的定額形式向熱心人士募捐，希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的貧困學生受惠。如蒙支持，歡迎瀏覽機構網站了解詳情(www.hkcnc.org.hk)或致電 3621 0925 查詢。

在 2016 年 7 月期間，我們得到下列善心人士捐款，衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Cheng Chi Yip	200.00
Chow Siu Lai	250.00
Chu Ching Man	250.00
Ho Shun Yan	600.00
Hui Bronson	1,100.00
Lau Chi Man	2,900.00
Lee Ka Yan	50.00
Li Leung Hok	500.00
Miss Ng Bo Kay Rachel	1,200.00
Miss Ng Mei Chi	2,300.00
Mr Tsang Chung Yin	36,080.00
Mr Tsang Yuen Fan	3,000.00
Mr Wong Cheung Ming	2,000.00
Shum Ching San Johnson	1,209.10
To Kan Chong	1,000.00
Tsong Chi Man	500.00
Wellington Management Hong Kong Ltd.	600.00
Wellington Management Hong Kong Ltd.	1,500.00
Wellington Management Hong Kong Ltd.	700.53
Wong Sau Han	500.00

Wong Wai Na	2,500.00
Wong Wai Yin Gloria	2,000.00
Yun Ka Lun	100.00
有心人	1,000.00
有心人	5,000.00
有心人	3,000.00
郭鳳儀	100.00
無名氏	16,080.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
迦南教育機構	文具 5 箱、兒童用品 5 箱
港澳台灣慈善基金會	英文字典 100 本
Peter	DVD 機一部
羅小姐	英文書及文具一袋
Jan Chan	書本、練習兩袋
陳佩君	練習兩袋
Tam Po Yee	練習兩袋
Kitty Wong	練習兩袋
何愛蘭義師	文儀用品、書本、練習 8 袋
李佩文	練習一袋
陳美華	練習兩袋
趙家穎	練習一袋
馬小曼	書本、練習一袋
姜曉桐	書本、練習一袋
Tam Sin Yan	書本、練習一袋
Fiona So	練習一袋
Ada Chan	練習一袋
Jan Chan	書本、練習一袋

有心人	圖書一袋
遊樂道·無窮天地	水樽兩箱
曾小姐	文具用品及圖書兩袋
黃小姐	小提琴一個
許小姐	鼓一套

物資募捐

我們需要下列物資作日常辦公或開班之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hkcnc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

• 結他調音器
• 譜架
• 二手智能電話連 SD 卡 (中心 WhatsApp 通訊用途)